

АГАГЕЛЬДЫ АЛЛАЗАРОВ

# НА РОДИНЕ ГЁРОГЛЫ



Ашхабад  
ГКПТ - 2016

## А. Алланазаров. На Родине Гёроглы (Стихи). ГКПТ - 2016

В этот сборник известного писателя и поэта Агагельды Алланазарова «На Родине Гёроглы» вошли его стихи, написанные в разные годы и переведенные на русский язык.

Агагельды Алланазаров в основном известен читателям как писатель, автор рассказов, повестей и романа-эпопеи «Очак» и романов «Тюлень», «Жаркое лето Хазара».

Поэт-переводчик Владимир Орлов в предисловии-статье “Из сердца в сердце” одной из книг Агагельды Алланазарова, изданных в Москве, в частности, с восхищением отметил:


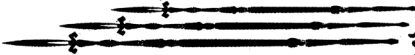
“Агагельды Алланазаров – Настоящий поэт. Даже тот, кто ни разу не бывал в Туркмении, не видел её суровой и гордой красоты, не знаком с её сердечным, мужественным и трудолюбивым народом, начинает любить и знать этот край, стоит ему прочесть стихи Агагельды Алланазарова. А такое возможно только при встрече с настоящей поэзией.

Предки Агагельды Алланазарова – люди-труженики, люди-воины. Не зря от поколения к поколению туркменского народа переходит книга героического эпоса о подвигах богатыря Гёроглы, который бесстрашно защищал родную землю от врагов. Эту книгу по вечерам у очага читал вслух своим детям отец Агагельды Алланазарова...

Голос поэта – голос народа. Сердце поэта – сердце народа. Мысли поэта – мысли народа. Благодаря голосу, мыслям и сердцу поэта люди лучше понимают себя и друг друга. Слушая своего певца, они еще больше начинают любить свою Родину и, если потребуется, отдадут за неё свою жизнь. Вот какую пользу приносят родной земле стихи и песни настоящего поэта”.







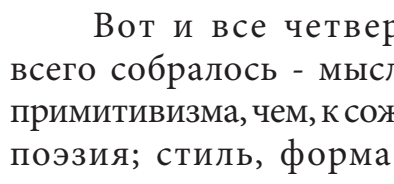
## ОТКРЫТИЯ АГАГЕЛЬДЫ АЛЛАЗАРОВА

Не очень часто пишут о прозе и поэзии Агагельды Аллазарова. А если и пишут, то в статьях обзорных, включая имя писателя в «обойму» его сверстников или же литераторов, работающих в близкой теме.

Сегодняшний небольшой разговор хотелось бы посвятить творчеству одного лишь Агагельды Аллазарова, лауреата премии Ленинского комсомола Туркменистана. И повести наш разговор, читатель, об одной грани - об открытиях Агагельды Аллазарова, сделанных в поэтической сфере. Есть и совсем близкий материал к нашему разговору - подборка стихотворений туркменского поэта, опубликованная в журнале «Ашхабад», в одном из недавних номеров. Пришли они к читателю на русском языке благодаря помощи, искренней творческой работе переводчиков В. Антонова, Л. Сороки, Г. Фролова.

Поэзия А. Аллазарова отличается лаконичностью, сдержанностью. В этом плане можно, пожалуй, сказать о тех творческих уроках, что дает поэту национальная классическая литература, традиции фольклора, идущие из глубины веков. Разве не чувствуется это когда читаешь, всматриваешься в глубину такого стихотворения, как «Жизнь»?!

*Жизнь — арба в четыре колеса.  
Едут дети — звонки голоса.  
Мы ж с женою — две рабочих клячи,  
Что есть мочи по дороге скачем.*



Вот и все четверостишие. Но сколько в нем всего собралось - мысль, лишенная упрощенчества и примитивизма, чем, к сожалению, грешит еще туркменская поэзия; стиль, форма, близкие к туркменскому на родному слову: ирония, проходящая стержнем через стихотворение, вместившее всего-навсего одну строфу.

И в чем же все - таки открытия, характеризующие творческие искания поэта Агагельды Алланазарова? Первое из большой их череды видится мне в умении поэта соединить простоту, обыденность течения жизни со всей великой и глубокой его философией. Наверное, истинные поэты всегда к этому и стремятся. Но удастся ли всем, удастся ли всегда... Иллюстрацией тому служит и стихотворение, открывающее «Ашхабадскую» подборку А. Алланазарова - «Ребенок».

*На прогулку выходит ребенок.*

*Шелест трав.*

*Птичек пение звонких*

*С удивленьем постигнуть пытаюсь.*

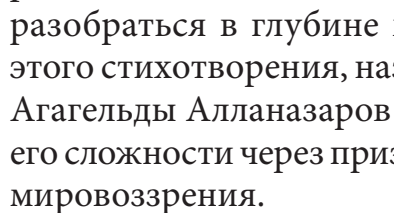
*Как же мир оценить этот сложно!*

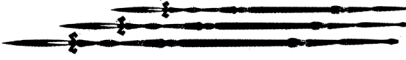
*Все вопросы встают друг за другом.*

*И глядит пред собой он серьезно,*

*Как крестьянин, идущий за плугом.*

И снова не удержался, чтобы не процитировать стихотворение полностью. Согласитесь, что за образом ребенка, его заботами - сам поэт, поэт с вечным желанием разобраться в глубине мироздания. Образ, идущий из этого стихотворения, называет еще одно открытие поэта. Агагельды Алланазаров стремится взглянуть на мир все его сложности через призму детской психологии, детского мировоззрения.





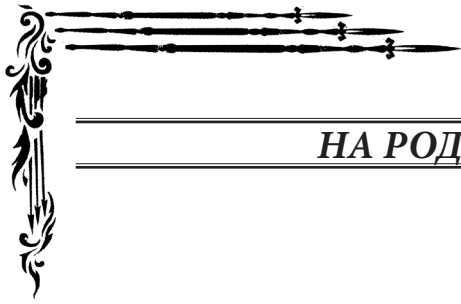
И даже на такое явление, как любовь, поэт бросает пылкий взгляд, все же возвращаясь к истокам формирования человека - в детские годы, обнажает детскую память. Об этом - стихотворение «Любовная почта».

*Вручал и ждал ответа как на посту.  
А сам дрожал в сомнениях не детских.  
Кто станет ждать, пока я подрасту?  
Ведь разберут всех девушек соседских.  
Тогда и я писать записки стал.  
Вставляя стихи любимого поэта.  
Ну что с того, что был я очень мал -  
Моим соседкам нравилось все это.*

Как многолик и многообразен мир ЖИЗНИ. Не так же ли многолик и многообразен мир поэзии?.. Ответить в двух словах, одним мазком непросто. Да и в этом ли главное?.. Есть истинность ЖИЗНИ; а не ее буднично-постылая суета. Есть истинность поэзии. Их сближение, соединение жизни настоящей и поэзии настоящей требует от мастера слова художественной и земной страстности, проникновения в тайны души человеческой. Все это есть и живет, действует в стихотворениях Агагельды Алланазарова.

Остается лишь сожалеть, что нет большой, емкой книги стихотворений Агагельды Алланазарова на русском языке. Может быть, в скором времени она выйдет или в Москве, или в Ашхабаде. Тогда и станет поэтическое слово А. Алланазарова достоянием более широкой читательской публики.

*Алесь Карлюкевич.  
«Ташаувзская правда» 9.09.1990г.*



---

## НА РОДИНЕ ГЁРОГЛЫ

---

\* \* \*

Вольно по степи белый конь гуляет,  
В разноцветных красках бушует весна,  
Веселя траву, дожди поливают,  
Горизонта даль от нас отдалена.

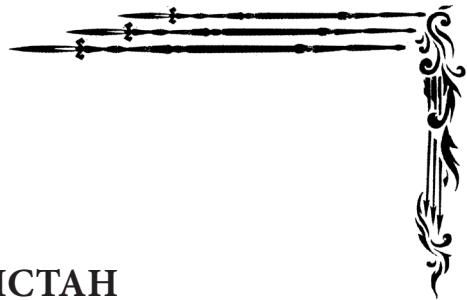
Ветер приятен женским дыханием,  
Пленена пустыня красотой весны.  
Мир переполнен очарованием,  
Чудесные мысли в думах рождены.

Бывает, что порой радуюсь тому,  
Что предки смогли в просторах расселиться.  
Разве есть, кто счастьем Родины своей  
Смог не насыщаться и гордиться.

Белый конь похож на мечту народа,  
Пустыня, став краше, изумляет видом.  
Конь пасётся там, где царит природа,  
И Гёроглы тоже должен быть здесь рядом.

2015

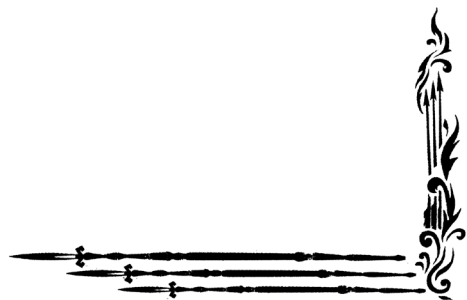


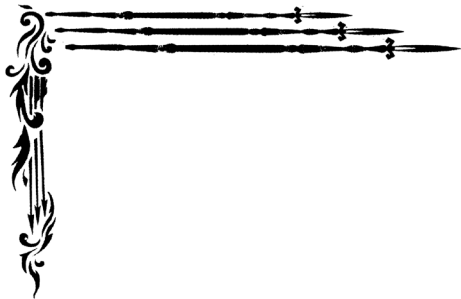


## ТУРКМЕНИСТАН

Все прошлое твое живёт во мне,  
Достоинство твое живёт во мне,  
Во мне стучат сердца далеких предков -  
Их боль и радость - все живёт во мне.  
Твоя судьба счастливая - во мне.  
Грядущее твоё живёт во мне,  
Твоя земля, вода и слово  
Живут, звенят и здравствуют во мне.  
Что б ни было с тобою - ты во мне.  
В твоей крови навек я растворился -  
Живу в тебе, а ты во мне.

1972





\* \* \*

С пером и бумагой я так сроднился,  
Готов к делам с душою вездесущей.  
Лишь только путь один я миновал,  
Голос второго слышится зовущий.

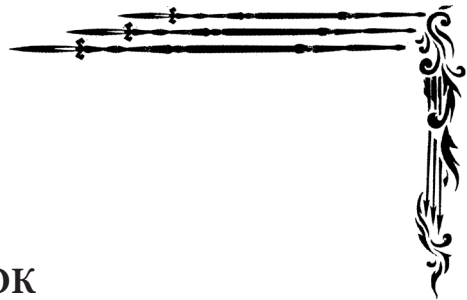
Часто сидим с пером наедине,  
Как голубки, друг с другом сдружившись.  
Вина волшебного будто бы испив,  
Мы рассуждаем, в думы погружившись.

Грудю дел спешу, сделать для народа,  
Пройденный путь его изучаю.  
Стремлюсь узнать о великом прошлом,  
Возвысить историю его желаю.

Знаю, цель ясна – не спеша спешить.  
Профессией нелёгкой дорожу.  
Безмерно рад, что в полку Махтумкули,  
Я в звании Агагельды я служу.

2015



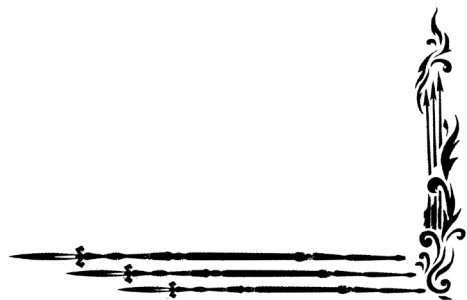


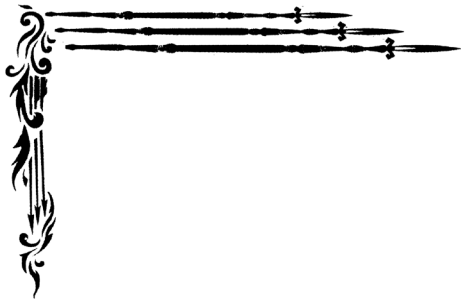
## РЕБЁНОК

На прогулку выходит ребёнок,  
За подол материнский цепляясь.  
Шелест трав,  
Птичек пение звонких,  
С удивленьем постигнуть пытаюсь.

Как же мир оценить этот сложно!  
Все вопросы встают друг за другом.  
И глядит пред собой он серьезно,  
Как крестьянин, идущий за плугом.

1980



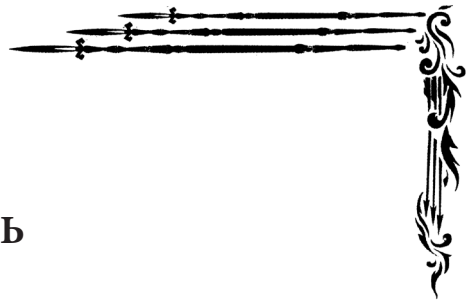


\* \* \*

Казалось, зима будет вечной,  
Она добирала свое,  
Но где-то над кромкой заречной  
Весна догоняла ее.  
Катаясь по черному пару,  
Сцепившись один на один,  
Два ветра вспугнули отару  
Сверкающих взломанных льдин.  
И воздух, наполненный солнцем,  
Был нежности полон для всех,  
Меня прикоснулся ладонью  
Туркменки залиvistый смех.  
В нём тайна курящейся стыни  
Глубокой речной полыньи,  
В нем сны и надежды мои.  
А край мой покинула стужа.  
Все чувства проснулись во мне  
И сердце любимой доступно,  
Коль сам ты подобен весне.

1975





## ЖИЗНЬ

Жизнь - арба в четыре колеса.  
Едут дети - звонки голоса.  
Мы ж с женою - две рабочих клячи,  
Что есть мочи по дороге скачем.

1980

\* \* \*

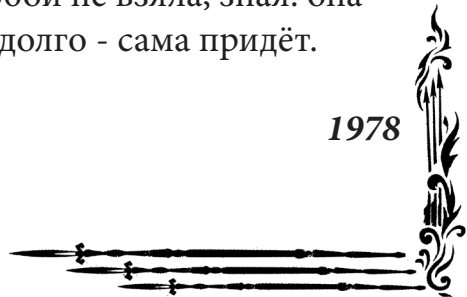
Душа моя - озеро светлой весной,  
Душа моя - озеро с ясной водой.  
Но тень набегают, забыть не могу  
Далёкую девушку на берегу...

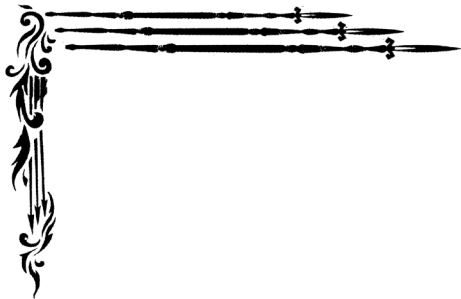
1980

## МАТЬ

Последнего сына её отняла война.  
Унёс раскрасавицу - дочку голодный год.  
Лишь мать смерть с собой не взяла, зная: она  
Теперь не задержится долго - сама придёт.

1978





\* \* \*

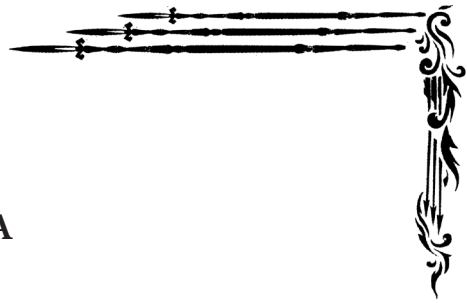
Чуть уловимо пахнет саксаул,  
И ходит осень по земному кругу.  
От тишины в ушах звенящий гул,  
А сердце рвёт на части тяга к другу.

Любовь - она была совсем близка -  
Рукой подать, дойти до поворота.  
Но мчат орлиной стаей облака,  
Как будто бы преследуют кого-то.

Мир - миг чудес. В нём все наоборот,  
И кланяется степь набегам вьюжным,  
И ветер мысли у тебя крадет,  
Даря их людям - нужным и ненужным.

**1982**





## ВЕСНА

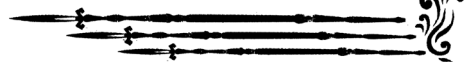
Весна, наряд надев зелёный,  
Походкой лёгкою идет.  
И по следам её на склонах  
Побегов воинство встаёт.

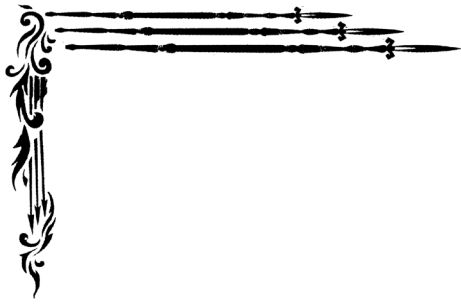
Она, смеясь, проходит мимо  
Деревьев сумрачно-сухих -  
И почки все неудержимо  
Листвой взрываются на них.

И неожиданно ночами,  
Нас начинают мучить сны,  
Как будто бы мы сами, -  
На утро расцвести должны.

И утром вновь сияет солнце  
Горит над миром молодым.  
И щебетанье птиц несется  
О тех, кто любит и любим.

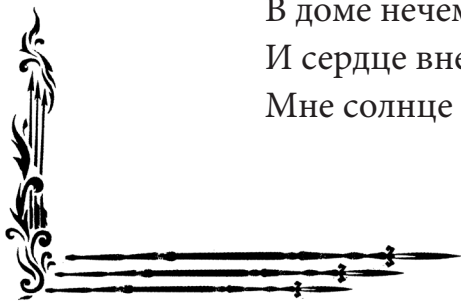
1982

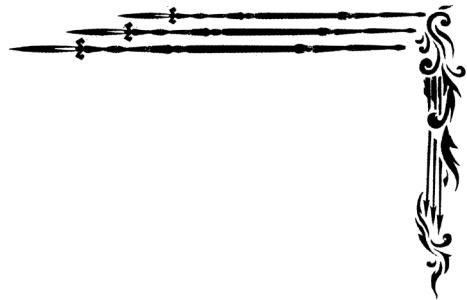




## ДОМ

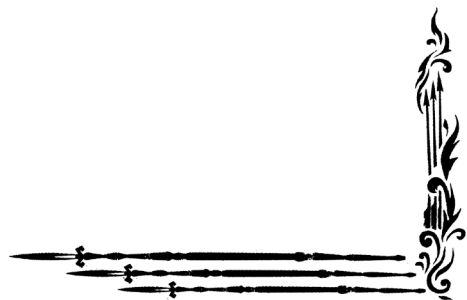
Тропа заросла, и замок заржавел.  
И клумба и сад -  
Все мне с детства знакомо.  
И стекла все целы, и ключ уцелел -  
Вот только тебя не застану я дома.  
Тутовника тень на крылечко легла,  
И ветер над крышей неистово воет.  
Очаг затопить?  
Ты с собой унесла  
Из дома тепло и радушие живое.  
В бутылках вино загустело, как кровь,  
И дутар к углу  
Прислонился тоскливо..  
Не верю, что солнце появится вновь,  
Как раньше,  
Когда ты хозяйкой была здесь.  
Вот кресло, в котором любил я читать.  
Настольная лампа уютно светила...  
Гнетёт тишина.  
В доме нечем дышать,  
И сердце внезапной тоской охватило.  
Мне солнце без тебя не вернуть,

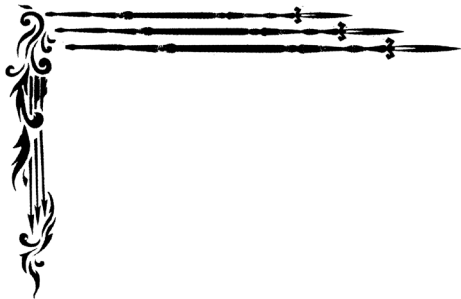




И мысли куда-то бегут торопливо.  
На снимок твой снова хочу я взглянуть  
И пыль протираю рукой суетливо.  
Я дом оставляю -  
Прощай, ухожу!  
Вся жизнь  
Словно миг незаметно пронесся.  
На старое место я ключ положу -  
Когда-нибудь,  
Может,  
Ты все же вернёшься?

1974





\* \* \*

Вечер, мы вместе с любимой в лодке  
Катаясь, переплываем, Мургаб.  
Жаждающий взгляд притворяется кротким.  
Хоть на минуту вернуться туда б.

Видно, природа её создавая,  
Как никогда оказалась щедра.  
Светит в глазах её тайна ночная,  
Не разгадать мне её до утра.

С нею плывя, обо всем забываю  
И невпопад управляюсь с веслом.  
Вьётся косынка её голубая  
Рядом со мною и в сердце моём.

1980





## ДЕВИЧЬЯ ИГРА

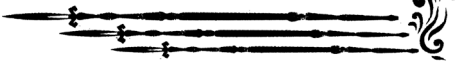
Я помню как в поле с восходом  
Нас девушки по одному  
Ловили, как в сеть, хороводом.  
Смеялись: «Иди, обниму...»

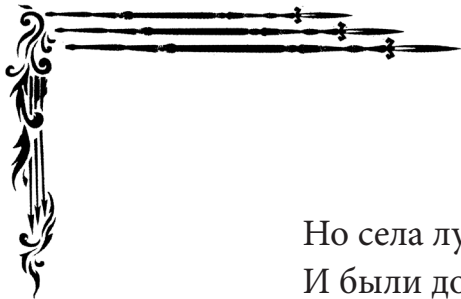
А мы ещё не понимали  
Того, как всеильна весна,  
За что тогда нас обнимали  
Сулгун и Язгул, и Сона.

За что нас так жарко любили,  
Пока продолжалась игра,  
Поскольку обыденной были  
Ещё не настала пора.

И вот я до отчего крова  
Добрался, потратив не год.  
И мне захотелось, чтоб снова  
Меня закружил хоровод.

Чтобы даль завертелась кругами  
И снова тугих моих скул  
Коснулись своими губами  
Сона и Сулгун, и Язгул...





Но села луна на пригорок,  
И были дома без огня,  
И девушки в них из-за шторок  
Смотрели тайком на меня.

От странной, неведомой боли  
У них замирала душа.  
И завтра, наверное, в поле  
Окружат они малыша.

И будут водить хороводы,  
Которые станут ему  
Понятными лишь через годы:  
- Иди! Обниму, обниму!..

1975





## ЛЮБОВНАЯ ПОЧТА

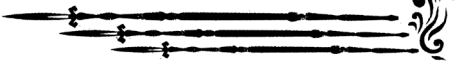
Мне не было тогда и десяти.  
А рядом жили парни повзрослее.  
Все были женихи уже почти,  
Но девушек стеснялись и краснели.

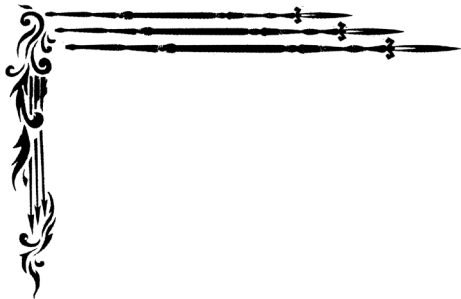
Писали им записочки с трудом -  
Слов не хватало юношам влюблённым.  
Потом меня гоняли в нужный дом,  
Я был у них послушным почтальоном.

Вручал и ждал ответ, как на посту,  
А сам дрожал в сомнениях недетских.  
Кто станет ждать, пока я подрасту?  
Ведь разберут всех девушек соседских!

Тогда и я писать записки стал,  
Вставлял стихи любимого поэта.  
Ну что с того, что был я очень мал -  
Моим соседкам нравилось все это.

Они мне улыбались так светло  
И братиком любимым называли.  
С тех пор воды немало утекло,  
Но это позабудется едва ли.





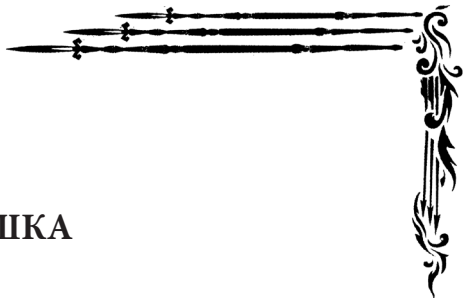
В родной аул дорога приведет,  
В котором жизнь течёт совсем иная.  
Увижу взрослых женщин у ворот,  
И в них тех самых девушек узнаю.

Пускай у них морщинки возле глаз,  
Да и мое уже промчалось лето.  
Я к ним пришел из юности сейчас  
И снова, словно мальчик, жду ответа.

Не позабыть, хоть целый век живи,  
Какие дали нам тогда светили.  
Я им дарил признания в любви,  
И мне они взаимностью платили.

**1980**





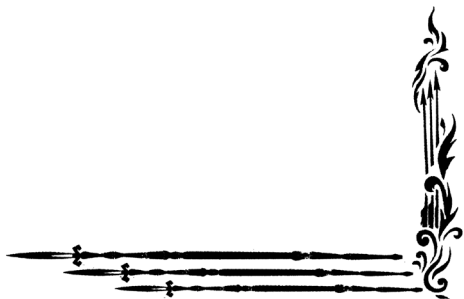
## МАЛЬЧИШКА

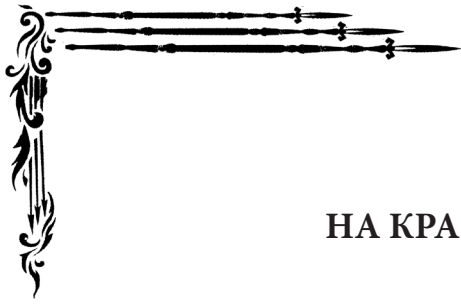
Мимо окон моих то вприпрыжку бежит он,  
То с мешками на ослике едет верхом.  
Длинноухий, бывает, упрётся копытом -  
И мальчишка на землю летит кувырком.

Вот уже он собаку бродячую кормит,  
Вот он в шапку воткнул, как индеец, перо.  
За косичку девчонку соседскую дернет  
И за деревом, спрятавшись, смотрит хитро.

Но страдает порою и он от насмешек,  
И случалось ему тумаки получать.  
Отчего ж его вид мое сердце так тешит,  
Что хотел бы я сам тем мальчишкою стать?

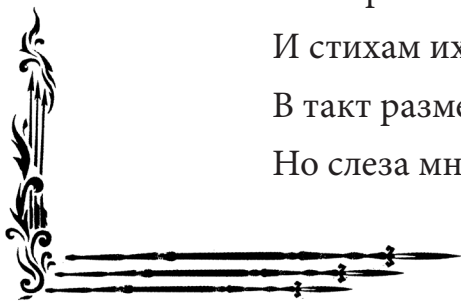
1980

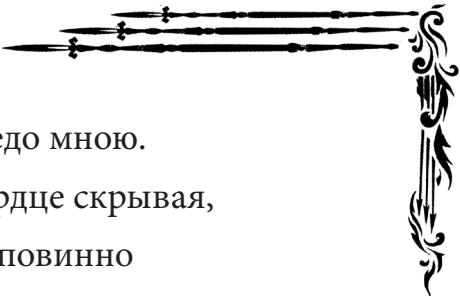




## НА КРАЮ АШХАБАДА

Здесь, на самом краю Ашхабада,  
Где белеют могильные плиты,  
Два прекрасных поэта и рядом  
С ними сын мой - навеки забыты.  
В осень, в лето, зимой ли, весною,  
Я иду на кладбище под вечер,  
И, как бы наяву, пред собою  
Снова вижу их, слышу их речи.  
Снова слышу я Курбанназара!  
Словно струны, звенят его строки.  
И в восторге от чудного дара  
Эхо вторит им гулом далеким.  
Он смолкает - и следом Халила  
Голос страстно несётся в просторы,  
Даже смерть его не оступила!  
“За горами есть новые горы!»  
И стихам их Эзиз мой внимает,  
В такт размеру качает рукою.  
Но слеза мне глаза застилает,





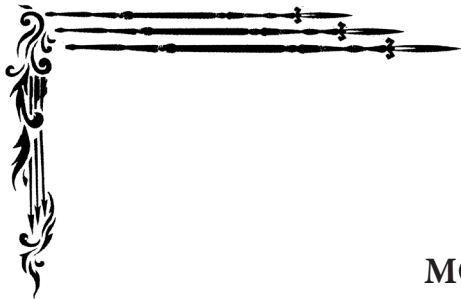
И опять никого предо мною.  
Я стою, горечь в сердце скрывая,  
Головою поникнув повинно  
И друзей имена повторяя,  
Им шепчу: присмотрите за сыном.  
Вы же вечно пребудете рядом,  
В эту землю родную зарыты,  
Здесь, на самом краю Ашхабада,  
Где белеют могильные плиты.

1982

## УТРО

Раннее - раннее утро и темен ещё небосвод;  
Как подводная лодка из вязкого сумрака вод  
Выплывает Земля; и деревья, встречая восход,  
Притихают, гадая, что ей этот день принесёт.

1980



## МОЁ СЕЛО

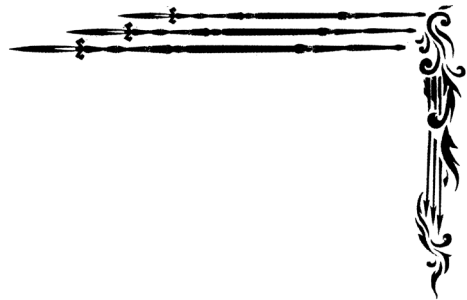
Село ты мне снишься во сне по ночам,  
Когда от объятий твоих я далёк.  
Пусть даже гуляю в далёких краях,  
Хочу, чтоб меня ты к себе вновь привлёк.

Хочу, чтоб солнце твоё согревало,  
Твой облик я ни за что не забуду.  
Когда нет тепла и твоей доброты,  
В краях чужих счастливым я не буду.

Каждый раз, в объятья твои возвращаясь,  
А в таких поездках немалых был,  
Облик, твой увидев, восхищаюсь,  
Радуюсь, как будто новый мир открыл.

2015





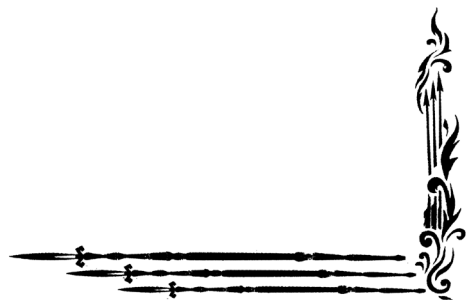
\* \* \*

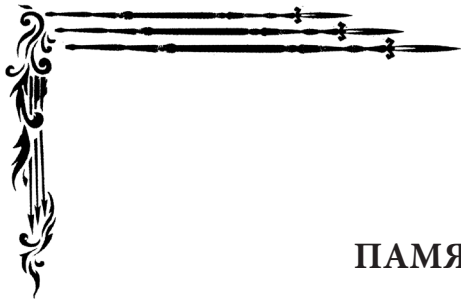
Луна плывёт, зорко глядя на землю,  
В памяти прошлую жизнь вороша.  
Звёзды сегодня следом за нею,  
Девиц вереницей идут не спеша.

Луна, обозрев с небес всю округу,  
Приветствует каждую руку и холмы.  
Взглядом сияющим, мир озирая,  
Шлёт луна свет лучезарности полный.

Вправду, луна – молодая невестка,  
Сравнение это ей точно подходит.  
Звёзды – девицы, её окружая,  
Знакомить невестку по гостям водят.

**2015**





## ПАМЯТЬ ДЕТСТВА

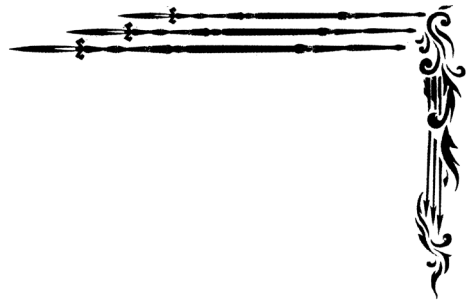
Лишь солнце за рамы окна ухватилось,  
Птиц голосами просторы залились.  
В поле ватага ребят появилась,  
Они, мяч пятнистый гоняя, носились.

Их радость до слуха тут же доходит,  
Из окон раскрытых я наблюдаю:  
Кто прямо мяч бьёт, кого кто обводит,  
В объятия прошлых дней попадаю.

На игры гляжу, во что сам я играл,  
Прочна память детства - весьма понятно.  
В конце игры всё же в уныние впал,  
Словно из детства прогнали обратно.

2015



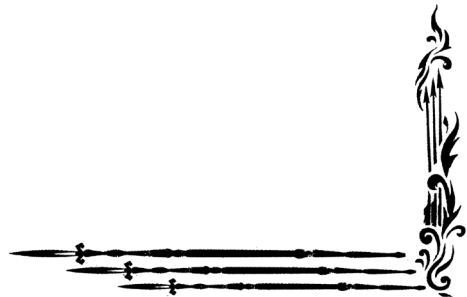


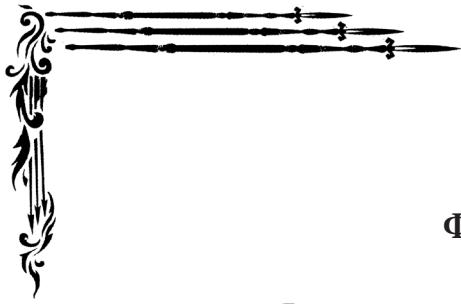
\* \* \*

Пыль с листьев деревьев смыл дождь лучистый,  
Старательно вымыл все цветы сада.  
В прелести женщины, тут же влюблённый,  
Пустился за ней, не теряя из взгляда.

Крылья вороны мыл, блеск придавая,  
Камней бёдрам гладким сияние дав,  
Меня дождь лучистый оставил без чая,  
Мокрыми ногами, огонь затоптав.

**2015**





## ФИРЮЗА

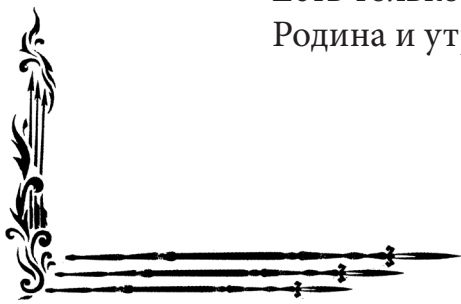
Я слышу шум чинар издалека,  
Знакомый шум - и нет ему сравненья.  
Рассветный час. Седые облака  
Над головой,  
Как в первый день творенья.

Все шире раздвигается простор,  
Сверкают росы синими огнями,  
И пламенем горят вершины гор,  
И теплый свет струится над полями.

О, Фирюза! Родная Фирюза!  
Ты есть на этом свете, слава богу!  
О, Фирюза,  
Смотрю в твои глаза -  
И ничего, что завтра мне в дорогу.

Твои глаза - мой родниковый свет,  
Как я могу отдать тебя кому-то!!  
И нет меня, и боли в сердце нет!  
Есть только утро...  
Родина и утро!..

1985





## ПОЛНОЧЬ В ГОРАХ

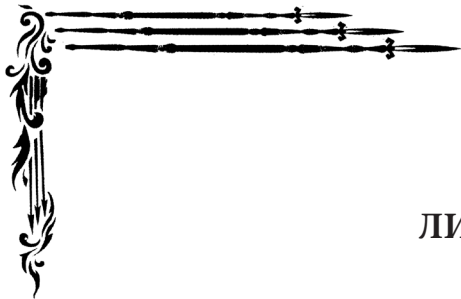
Я ущельем иду,  
Тьма за мною вослед.  
Я все выше всхожу,  
Веют горы прохладой.  
Опадает с вершин  
Поздний солнечный свет,  
Мне побыть одному  
Горной полночью надо.

Я на гребне горы.  
Над простором невидимкой  
Проносится птица.  
Дней былых суета  
Отлетела, как дым,  
И душа  
Непонятною грустью томится.

Беспричинная грусть  
Вместе с тьмою уйдет,  
Но куда от себя  
Этой полночью деться?..  
И безвестная птица  
Поет в моем сердце...

1985





## ЛИСТОПАД

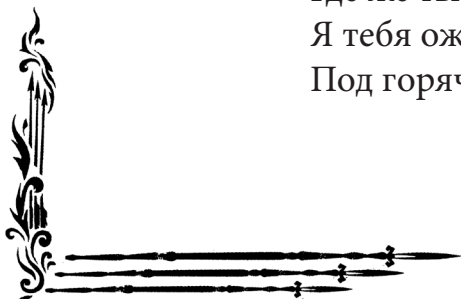
Листопад...  
Словно блики пожара,  
Листья желтые выются, играя.  
То слетают в ладонь тротуара,  
То взлетают,  
Как легкая стая.

Мир вместить их сегодня не может.  
Трудно им оставаться на месте.  
И тревожат меня,  
И тревожат  
Их невнятные тихие песни.

И стремлюсь я за ними душою.  
И несутся, кружась, мои мысли.  
Вновь я вижу тебя пред собою  
За мельканьем бесчисленных листьев.

А листва все шумит, улетаю.  
Прямо к солнцу взлететь она рада.  
Где же ты?  
Я тебя ожидаю  
Под горячим плащом листопада.

1985





\* \* \*

Целый день скрежетало, свистело,  
Завывало, на миг не смолкая, -  
Это ветер гулял оголтело,  
На деревьях листву обрывая.

Он срывал ее с гнущихся веток,  
Он швырял ее на мостовую,  
Будто в гневе хотел напоследок  
Отомстить за провинность какую!

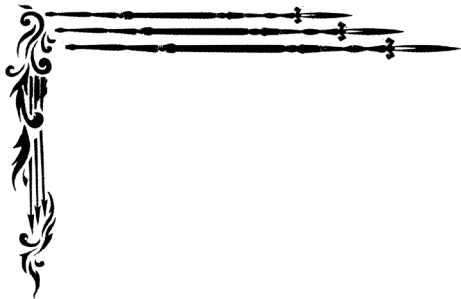
Налетал, не скрывая угрозы,  
Продолжал бесконечную свару,  
Листья тополя, клена, березы,  
Как чабан, собирая в отару.

И собрал! И угнал по дороге!  
И тогда над ветвями без листьев,  
Над землей, замиравшей в тревоге,  
Невесомо снежинки повисли.

И тогда-то мы поняли сами,  
Для чего это ветер старался.  
...И бродил снегопад меж домами,  
И смущенно у окон топтался.

1984





## СОН

Сын ее погиб от пули  
Где-то на чужой земле,  
Ночь его живым вернула.  
К матери явился он во сне.  
Кажется, и не было разлуки.

К бабушке похожий на зайчонка  
Внук протягивает руки  
И смеется радостно и звонко,  
Одевает крошке распашонки,  
Песню колыбельную затянет.  
Розовеет личико ребенка.  
Словно в комнату заря заглянет.  
Только утро на окно шагнуло,  
Перепелкой ранней встрепенулось,  
Мать проснулась и вздохнула -  
Боль утраты, ты опять вернулась.

1972





## ПАМЯТИ НУРМЫРАДА САРЫХАНОВА



Как зовется - Делаке,  
А может быть, и Дэлаке,  
Деревенька молдавская та -  
До сих пор я не знаю.

Породнился я с ней,  
Находясь от нее вдалеке.  
Ее имя словно рана сквозная.

Молдаване поют  
Там, наверное, песни свои,  
Оплетают заборы  
Густые кусты винограда.

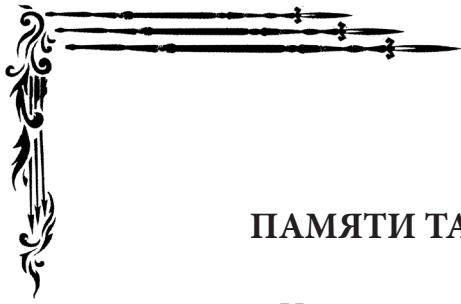
А тогда? А тогда  
Над селом грохотали бои,  
И стрелял, раскалён,  
По врагу пулемет Нурмырата.

Шёл вперед Нурмырат.  
Но сражённый, упал в камыши.  
Он глядел в небеса,  
Завещая труды и борьбу нам.

И казалось, Шукур -  
Нурмыратом воспетый бахши -  
Взял туркменский дутар  
И ударил печально по струнам.

1985





## ПАМЯТИ ТАШЛИ КУРБАНОВА

Услышу голос над могилой:  
- Мы лучших не смогли сберечь!  
Рванусь я к свету,  
Что есть силы,  
Но не стряхнуть мне землю с плеч.

Любовь моя  
С печальной тризны  
Ко мне в рыданиях придет.  
Той тишиной,  
Что грезим в жизни,  
Меня с избытком захлеснет.

Но за воротами гробовыми  
Открою тайну -  
Смерти нет!  
Моя душа всегда с живыми,  
Моя душа, где жизнь и свет!..

1986





\* \* \*

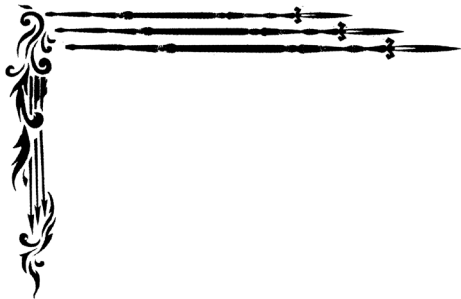
*Посвещаю жене Акбегенч*

*(Из писем солдата)*

В долине тёплые туманы вбирают лунный свет,  
И ночь выводит караваны  
Мохнатых звезд за сельсовет.  
Через наезженный проселок  
В поселок входит тишина,  
И пруд мерцает, как осколок,  
В который смотрится луна.  
Она бредёт вдоль удлинённых теней,  
И прячется в кустах,  
Чтоб не застать врасплох влюблённых  
На их условленных местах.  
Она сбивается с дороги,  
Чтоб оказаться во дворе,  
Где ты одна, поджавши ноги,  
Сидишь печально на ковре.  
Ты погляди из-за ограды  
На этот светлый лунный лик -  
Пускай живые наши взгляды  
Сегодня встретятся на миг...

1975





\* \* \*

...И юная ночь,  
И не будет разлуки,  
И мне восемнадцать,  
И Сона со мной,  
Краса всех красавиц  
В родимой округе,  
И тьма озаряется  
Полной луной.  
Молочное озеро  
Лунного света  
Стоит перед нами,  
Искрясь серебром.  
Друг к другу плывём мы,  
Любовью согреты,  
И к берегу ближнему  
Вместе плывем.  
Любовь - колдовство!..  
Лунный свет и затмение...  
Мы в небо плывём,  
Мы - навек может быть...  
Но хватит ли нам -  
И любви, и терпенья  
До берега дальнего  
Вместе доплыть?..

1985

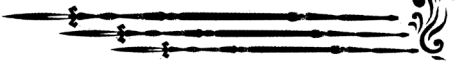


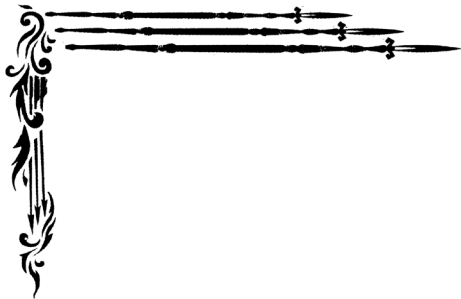
## ВОЛНЫ ХАЗАРСКОГО МОРЯ

Волны Хазарского моря  
Сутками ведут отсчет.  
Волны Хазарского моря,  
Вновь меня к вам влечет.  
Неси меня, воображение,  
В море, где наяву  
Рядом с лучшей из женщин  
Вынырну и плыву.

Море в ладони плещет  
Выбору моему.  
Руку лучшей из женщин  
В руку свою возьму.  
Готов я голубем сизым  
Над ней ворковать без слов,  
Любой из ее капризов  
Всю ночь исполнять готов.

Пусть кто-то твердит, что смоев  
Волною эту любовь.  
Но страстью Хазарского моря  
Наполнен я до краев.



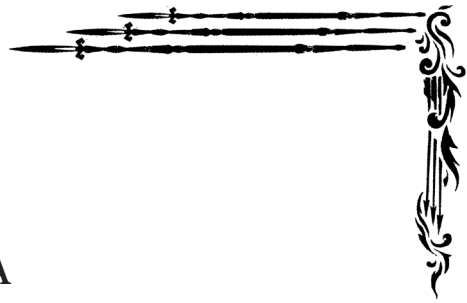


## МОРЕ

Волны рвутся в небо, непреклонны;  
Только вряд ли им достигнуть цели!  
...Но, быть может, чайки - тоже волны,  
Те, что больше всех летать хотели?

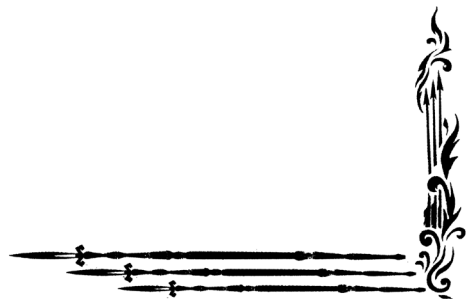
*1981 год*

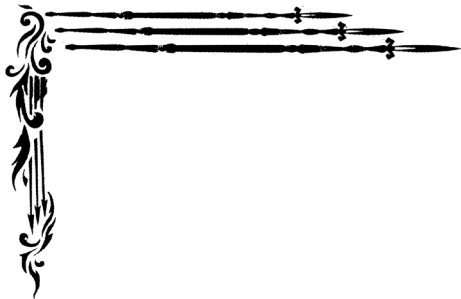




## АВАЗА

Аваза, словно женщина, пленяет,  
Но сама к влюбленному строга.  
Море кудри буйные роняет  
На ее колени-берега.  
Высятся холмов округлых груди  
Под воздушным платьем облаков.  
Неземной красе дивятся люди,  
Замирая от нехватки слов.  
Больше уголка такого нету,  
Где б дышал любовью каждый взгляд.  
И прекрасней всех духов планеты,  
Ароматы южные пьянят.  
Под листвою солнечные пятна  
Словно на жар-птицыном крыле.  
И тебе бывает непонятно -  
Ты на небе или на земле.





\* \* \*

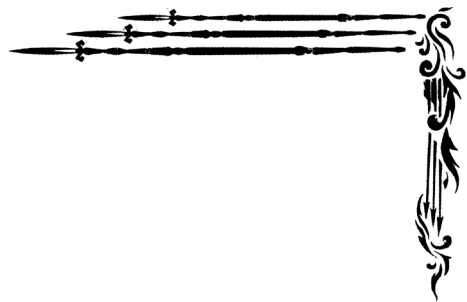
Опять выходит страсть из берегов,  
Хотя у моря и седые прядки.  
Оно, освобождаясь от оков,  
За все берется дьявольскою хваткой.

Раскачивает в море корабли,  
Бурлит, кружится в залихватском танце.  
И ты его, пожалуйста, не зли  
И под руки ему не попадайся.

Всем кажется - его свирепый нрав  
Неукротим, но вдруг случится что-то,  
И море стихнет, руки разметав,  
Как труженик, уставший от работы.

**1981**





\* \* \*

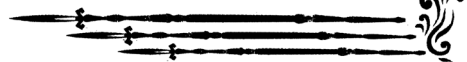
Женщина разделась жестом смелым  
У берегов крутых камней,  
И залюбовались женским телом  
Все, кто находился рядом с ней.

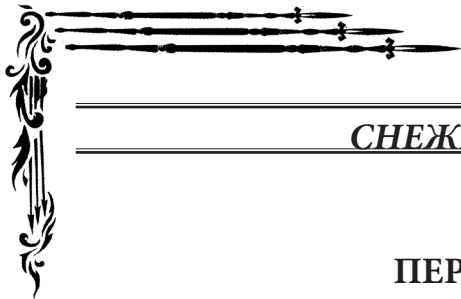
И прибой, все больше прибывая,  
Звал её: “Ко мне, ко мне иди!..»  
Есть же в жизни красота такая!  
Сердце сладко замерло в груди.

И вообразив ее женою,  
Взгляд смущённый отведете вы.  
А она уже в волну прибоя  
Окунулась с ног до головы.

И желанье мною овладело  
Море на себя перевернуть.  
Да, мечта не ведает предела  
Как его не знает Млечный Путь.

1981





---

## СНЕЖНАЯ МОСКВА

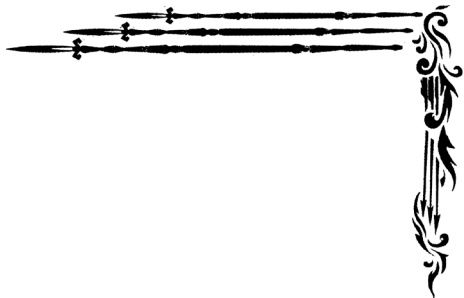
---

### ПЕРВЫЙ СНЕГ

Ветер путника сбивает с ног,  
И приходит,  
И уходит ветер,  
Но на землю снег под утро лег -  
И притихло все на белом свете.  
Тишина - и серебристый смех,  
И любовью сердце вновь ранимо...  
Первый снег!  
Нежданный первый снег -  
Свет зимы и обновление мира.

1987



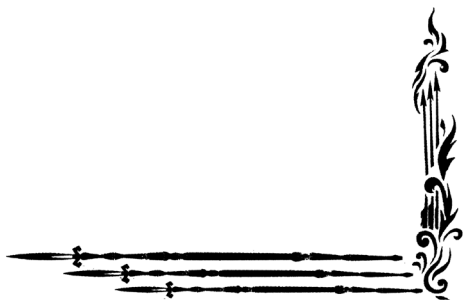


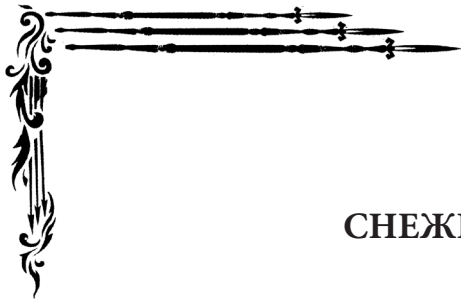
\* \* \*

Вокруг девчонки радостно галдят.  
Игра в снежки для них, как новый танец.  
Им пудрит подбородки снегопад,  
И каждой подарил мороз румянец.

Снег, как примета добрая, возник,  
Возник внезапно словно вдохновенье.  
Природа создала его за миг  
На этот миг, для этого мгновенья.

**1984**





## СНЕЖНАЯ МОСКВА

Снег...

Он - чистый смех невесты под фатой.  
Подумалось о том, что он когда-то  
Уже здесь был и скрылся в край чужой.  
И вот, вернувшись, бродит виновато.

Но нет ему покоя всё равно.  
Он мечется, прохожим докучает,  
Стучится в магазинное окно,  
У выхода метро людей встречает.

Пустился через всю Москву бегом,  
Сугробы наметая у обочин.  
Уселся он на куполе верхом  
И крест трехрогий мехом оторочил.

Снег вездесущ, он хочет всюду быть.  
И дерево любое в эту вьюгу  
Как праздничную ёлку нарядить,  
Чтоб после хоровод вести по кругу.





## ШАЛУН-ВЕТЕР

Присвистнул ветер у ворот,  
Повис на ветке старой ивы  
Ему покоя не дает  
Его характер шаловливый.

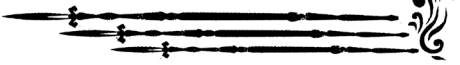
Он побежал по мостовой.  
Вприпрыжку долетел до рынка,  
Взметнул сугроб над головой  
И закружил, как балеринку.

Проехал мимо самосвал.  
Он прокатился в нем украдкой,  
Зимы богатства разбросал  
Своей невидимой лопаткой.

На карусели в парке сел  
И раскачал их, и запел:  
“Ах, если б рядом был со мной  
Как я мальчишка озорной,

Как я игрив и весел,  
Я с ним бы куролесил!».  
И снова ветер вдаль помчал,  
Девчонок стайку повстречал,

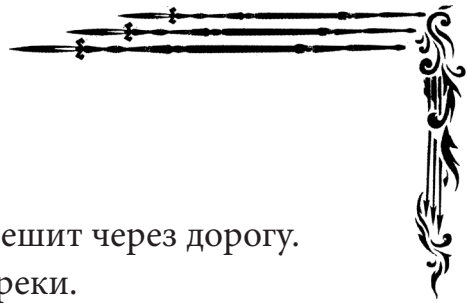
Повел их через площадь,  
Танцуя. А потом  
Поцеловал их в щечки  
И скрылся за углом.





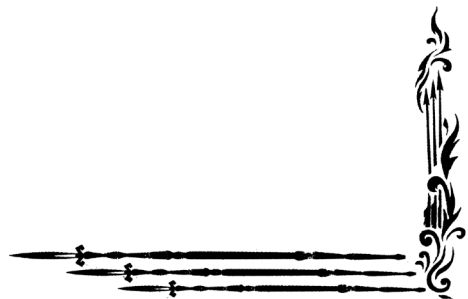
## НАД МОСКВОЙ-РЕКОЙ

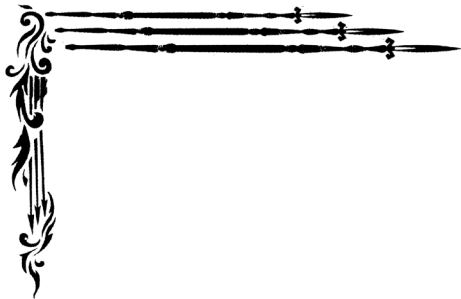
Я руки в стороны развёл,  
остановившись на мосту.  
И оба берега я свёл, благоговя.  
Течёт река через века, времён вбирая красоту.  
Я, к парапету прислонясь, плыву над нею.  
Сегодня так же все вода схватить  
стремится на ходу  
Церквушку старую она в озноб бросает.  
И вглубь уже растет стена,  
достать со дна спешит звезду  
И вниз багровым полотном она свисает.  
Выходят на берег дома в одном строю,  
к плечу плечом.  
И одинокая сосна застыла рядом.  
Она немного смущена  
своим колючим естеством  
И ждет кого-то, как и я, под снегопадом.  
А башня Спасская стоит  
уже тут столько долгих лет.  
Но нужно ей, чтоб сделать шаг,  
совсем немного.  
Вот переждет поток машин,  
увидит свой зеленый свет



И с москвичами поспешит через дорогу.  
Я погружаюсь в мир реки.

В нем даже туча бьет хвостом.  
Вода мне кажется то доброй, то упрямой.  
И нрав изменчивый реки,  
внизу бегущей под мостами,  
Как у любимой у моей, у самой-самой.





\* \* \*

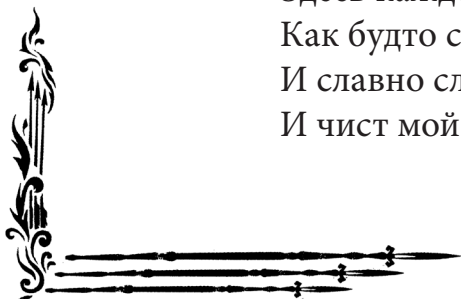
Познать Москву - прекрасный труд,  
А крыши разные, как лица.  
И кажется, вот-вот заржут  
Лихие кони над столицей.

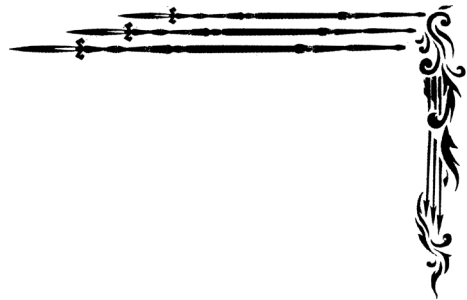
Куда, куда все так спешат?  
Откуда эта тьма народа?  
Сейчас разгонятся, взлетят  
И поплывут над переходом.

Да, среди этой толкотни  
Истоптанными мостовыми,  
Мне кажется, бегут они  
Так, будто гонятся за ними.

А ты бежать за всеми брось  
И повнимательней взглядишь-ка:  
Рад снегу темнокожий гость,  
Смеется снегу гость индийский.

Здесь каждой площадью идешь  
Как будто снежную поляной.  
И славно слышать скрип подошв,  
И чист мой мир, такой желанный.





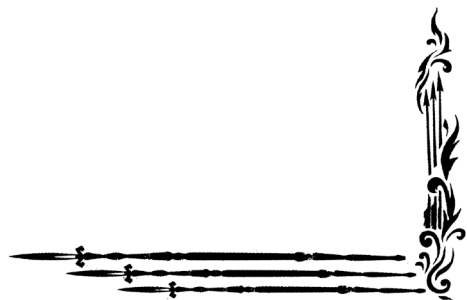
\* \* \*

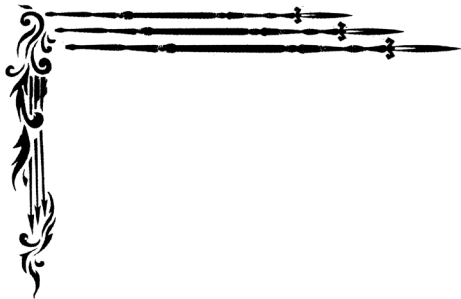
Напропалую сыпал снег,  
Запасов собственных не пряча.  
Растратил он себя на всех,  
Но будто стал ещё богаче.

Без счёта у него забав  
И хитрых выдумок немало.  
Дарит девчонкам снежных баб,  
Мальчишкам - шапки аксакалов.

У носа мраморного льва  
Снежинки вьются беззаботно.  
Зверь сдерживается едва,  
Но может зарычать вот-вот он.

Неузнаваема Москва,  
Ее дома помолодели.  
И над дорогой жернова  
Вращают мельницы-метели.





## ЛЕС

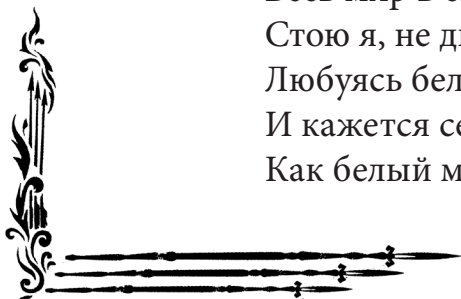
Пришла зима. И вдалеке опять  
Весь мир в снегу сверкает и искрится.  
И хочется сейчас его обнять,  
С ним, необъятным, воедино слиться.

А ворон восседает на сосне,  
Он белизной расстроен, чернохвостый.  
С зеленых веток сбрасывая снег,  
Он сам себя в плечо клюёт от злости.

Со станции донесся стук колес.  
И хрипловатый выкрик электрички  
Повис над дальним лесом, как вопрос,  
И долго повторялся по привычке.

Нет в небе солнца, не видна луна,  
Куда-то прячут собственные лица.  
Уж столько лет зиме, но все она  
Никак не может с ними сговориться.

Весь мир в снегу.  
Стою я, не дыша,  
Любуясь белым праздничным нарядом.  
И кажется сейчас мне, что душа,  
Как белый мотылек, порхает рядом.





## СНЕЖНАЯ ПОЛЯНА

Так сладко, как невеста после сна,  
Воздела руки белые она,  
Во тьме ночной, зевая, потянулась,  
Плечами повела и оглянулась.

И сразу мир притих заворожённый,  
Как встретивший любимую влюблённый,  
И в бурках белых, в круг собравшись, ели  
Поклонниками верными глядели.

Она походкой женственной шагала  
И на груди ладони согревала.  
А свадебного платья шлейф, белея,  
Тянулся плавно по земле за нею.

1984



## Несколько слов из биографии писателя Агагельды Алланазарова

Писатель Агагельды Алланазаров родился в 1948 году в селе Марчак Тахтабазарского этрапа. Окончив 8 классов, в 1964 году поступил в Марыйское педучилище. Около года работал учителем. В 1969 году был призван в армию в десантные войска. После демобилизации поступил в Московский литературный институт им. А.М.Горького. Окончив, работал в издательстве “Туркменистан” редактором, главным редактором, директором. В 1992 году назначен заместителем председателя Комитета по печати при Кабинете Министров Туркменистана. В настоящее время работает в системе Туркменской государственной издательской службы.

Агагельды Алланазаров автор более 40 книг. Его произведения переводились на русский, булорусский, сербо-хорватский, японский, португальский, черногорский и другие языки.

В разные годы были выпущены как в Ашхабаде, так и в Москве несколько книг на туркменском и на русском языках: «Дом солнца», «Три веселых капитана», «Пишу “А”», «Собака, которая летала однажды», «Сказки», «Весёлая азбука», «Играй, моя дудочка», «Выше, чем гора», «Догоняю ветер», «Вам такое и не снилось», «Поклажа для инера», «Разбитые версты», «Путешествие к себе и в даль», романы «Тюлень», «Жаркое лето Хазара», роман-эпопея «Очак» и другие.

По произведениям Агагельды Алланазарова снято три художественных фильма.

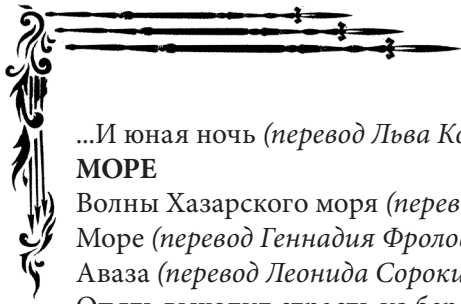
Он член Союза писателей.

Имеет государственные награды.



## СОДЕРЖАНИЕ

Открытия Агагельды Алланазарова ( <i>Алесь Карлюкевич</i> ).....	5
<b>НА РОДИНЕ ГЁРОГЛЫ</b>	
Вольно по степи белый конь гуляет (перевод <i>Аннаберды Гочаманова</i> ) .....	8
Туркменистан (перевод <i>Владимира Орлова</i> ) .....	9
С пером и бумагой я так сроднился (перевод <i>Аннаберды Гочаманова</i> ) .....	10
Ребенок (перевод <i>Геннадия Фролова</i> ) .....	11
Казалось, зима будет вечной (перевод <i>Вадима Антонова</i> ) .....	12
Жизнь (перевод <i>Геннадия Фролова</i> ) .....	13
Душа моя - озеро светлой весной (перевод <i>Льва Котюкова</i> ) .....	13
Мать (перевод <i>Геннадия Фролова</i> ) .....	13
Чуть уловимо пахнет саксаул (перевод <i>Леонида Сороки</i> ) .....	14
Весна (перевод <i>Льва Котюкова</i> ) .....	15
Дом (перевод <i>Геннадия Фролова</i> ) .....	16
Вечер, мы вместе с любимой в лодке (перевод <i>Леонида Сороки</i> ) .....	18
Девичья игра (перевод <i>Вадима Антонова</i> ) .....	19
Любовная почта (перевод <i>Леонида Сороки</i> ) .....	21
Мальчишка (перевод <i>Леонида Сороки</i> ) .....	23
На краю Ашхабад (перевод <i>Леонида Сороки</i> ) .....	24
Утро (перевод <i>Геннадия Фролова</i> ) .....	25
Моё село (перевод <i>Аннаберды Гочаманова</i> ) .....	26
Луна плывёт, зорко глядя на землю (перевод <i>Аннаберды Гочаманова</i> ) .....	27
Лишь солнце за рамы окна ухватилось (перевод <i>Аннаберды Гочаманова</i> ) .....	28
Полночь в горах .....	29
Фирюза (перевод <i>Льва Котюкова</i> ) .....	30
Полночь в горах (перевод <i>Льва Котюкова</i> ) .....	31
Листопад (перевод <i>Геннадия Фролова</i> ) .....	32
Целый день скрежетало, свистело (перевод <i>Геннадия Фролова</i> ) ....	33
Сон (перевод <i>Агриппины Бочарниковой</i> ) .....	34
Памяти Ташли Курбанова (перевод <i>Леонида Сороки</i> ) .....	35
Памяти Нурмырада Сарыханова (перевод <i>Льва Котюкова</i> ) .....	36
В долине теплые туманы (перевод <i>Вадима Антонова</i> ) .....	37



...И юная ночь (перевод Льва Котюкова) .....	38
<b>МОРЕ</b>	
Волны Хазарского моря (перевод Леонида Сороки) .....	39
Море (перевод Геннадия Фролова) .....	40
Аваза (перевод Леонида Сороки) .....	41
Опять выходит страсть из берегов (перевод Леонида Сороки) .....	42
Женщина разделась жестом смелым (перевод Леонида Сороки) ...	43
<b>СНЕЖНАЯ МОСКВА (переводы Леонида Сороки)</b>	
Первый снег (перевод Льва Котюкова) .....	44
Вокруг девчонки радостно галдят .....	45
Снежная Москва .....	46
Шалун ветер .....	47
Над Москвой рекой .....	48
Познать Москву - прекрасный труд .....	50
Напропалую сыпал снег .....	51
Лес .....	52
Снежная поляна .....	53
Несколько слов из биографии писателя	
Агагельды Алланазарова .....	54

**АГАГЕЛЬДЫ АЛЛАНАЗАРОВ**

## **НА РОДИНЕ ГЁРОГЛЫ**

Редактор. А Гочаманов

Дизайн. Д. Сеидкулиев

Формат 60х90. Офсетная печать.

Печ. лист 3,5.

